ZMLUVA O SPOLUPRÁCI A ZDRUŽENÍ FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV

Uzatvorená podľa § 20a zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

---

ZMLUVNÉ STRANY

Zmluvná strana 1: Mesto Senica, Štefánikova 1408/56, 905 25 Senica
Zastúpené : Ing. Mgr. Martinom Džačovským - primátor mesta
Bankové spojenie : Prima banka Slovensko, a.s.
číslo účtu : 2601095024/5600
IBAN : SK77 5600 0000 0026 0109 5024
IČO : 00 309 974
DIČ: 2021039845

Zmluvná strana 2: Obec Sobotište, č.11, 906 05 Sobotište
Zastúpená : Mgr. Dušan Horňák – starosta obce
Bankové spojenie : VUB, a.s.
číslo účtu :1222182/0200
IBAN: SK25 0200 0000 0000 0122 2182
IČO : 00 310 018
DIČ: 2021086881

Zmluvná strana 3: Obec Borský Svätý Jur , č. 690, 908 79 Borský Svätý Jur
Zastúpená : Mgr. Juraj Smolár – zástupca starostky obce
Bankové spojenie : Prima banka Slovensko, a. s
číslo účtu : 3202000002
IBAN: SK41 5600 0000 0032 0200 0002
IČO : 00 309 401
DIČ: 2021049415

Zmluvná strana 4: Obec Moravský Svätý Ján, č.803, 908 71 Moravský Svätý Ján
Zastúpená : Anton Emrich – starosta obce
Bankové spojenie : Prima banka Slovensko, a. s
číslo účtu : 3265534001/5600
IBAN: SK05 5600 0000 0032 6553 4001
IČO : 00 309 737
DIČ: 2021049547

Zmluvná strana 5: Obec Sekule , č. 570, 908 80 Sekule
Zastúpená : Mgr. Adrián Krajčír, starosta obce
Bankové spojenie : Prima banka Slovensko, a. s
číslo účtu : 330159001/5600
IBAN: SK84 5600 0000 0033 0159 0001
IČO : 00 682 101
DIČ: 2021049690

Čl. 2
Vymedzenie predmetu zmluvy

1. V projekte Kooperácie v oblasti vzdelávania v pohraničnom regióne SK-AT_bilingválne je zapojených 6 miest a obcí.
   Mesto Senica zastupuje všetkých 5 obcí okresu Senica. Spolu je do projektu zapojených :
   Mesto Senica : 8 materských škôl/16 skupín/ a 4 základné školy /12 skupín/
   Obec Sobotište: 1 materská škola /2 skupiny/ a 1 ZŠ / 2 skupiny/
   Obec Borský Svätý Jur: 1 materská škola /3 skupiny/ a 1 ZŠ / 1 skupina/
   Obec Moravský Svätý Ján: 1 materská škola / 3 skupiny/
   Obec Sekule: 1 materská škola /2 skupiny/ a 1 ZŠ / 6 skupín/
   Mesto Šaštín – Stráže: 1 ZŠ / 8 skupín/

2. Projekt Kooperácie v oblasti vzdelávania v pohraničnom regióne SK-AT_bilingválne kladie výrazný dôraz na podporu jazykového vzdelávania na materských a základných školách so zameraním na nemecký a slovenský jazyk. Zavádzanie nových vzdelávacích prístupov zameraných na podporu viacjazyčnosti (vrátane jazyka suseda) a rozvíjanie kompetencií z oblastí – prírodných vied, techniky a digitalizácie prostredníctvom objavovania s využitím pohybových aktivít. Výstupom projektu bude Spoločná cezhraničná zbierka didaktických materiálov a digitálnych formátov a Koncepcia bilingválneho vzdelávania v pohraničí a širšom okolí hlavných miest, ktorá zohľadní špecifiká pohraničného regiónu a formou kampane (putovná výstava) upriami pozornosť verejnosti na výhody a pridanú hodnotu bilingvality. Sprievodné aktivity projektu sú v priebehu realizácie projektu zamerané na zvyšovanie kvalifikácie pedagógov v materských a základných školách. Výstupmi projektu budú metodické materiály pre pedagogickú prax, doplňujúce učebné materiály a pomôcky pre materské a základné školy.

3. Harmonogram realizácie aktivít je 24 mesiacov so začiatkom 04/2021. Materské a základné školy do realizácie vstupujú 09/2021.
   Celkový rozpočet projektu je zazmluvnený v objeme 2 926 077,41 €. Rozpočet mesta Senica a obcí v jeho zastúpení tvorí objem 329 402,34 €. 5% spolufinancovanie mesta Senica a obcí v jeho zastúpení predstavuje na základe podpísanej zmluvy finančný príspevok 16 470,12 €.
   Rozpočtované položky na roky 2021 -2022:

   Rok 2021
   - publicita
   - osobné náklady – projektový manažment
   - osobné náklady – LEKTOR/pedagóg pre cudzí jazyk (DE/SK)
   - cestovné náklady lektorov
   - materiál pre lektorov NJ k príprave výuky NJ a tvorbu učebných pomôcok

   Rok 2022
   - osobné náklady – LEKTOR/pedagóg pre cudzí jazyk (DE/SK)
   - osobné náklady - EXPERTI / Vedecko-výskumný pracovník/pedagóg prírodovedných predmetov
   - osobné náklady – projektový manažment
   - cestovné náklady lektorov
   - materiál pre lektorov NJ k príprave výuky NJ a tvorbu učebných pomôcok

Čl. 2
Vymedzenie predmetu zmluvy

1. V projekte Kooperácie v oblasti vzdelávania v pohraničnom regióne SK-AT_bilingválne je zapojených 6 miest a obcí.
   Mesto Senica zastupuje všetkých 5 obcí okresu Senica. Spolu je do projektu zapojených :
   Mesto Senica : 8 materských škôl/16 skupín/ a 4 základné školy /12 skupín/
   Obec Sobotište: 1 materská škola /2 skupiny/ a 1 ZŠ / 2 skupiny/
   Obec Borský Svätý Jur: 1 materská škola /3 skupiny/ a 1 ZŠ / 1 skupina/
   Obec Moravský Svätý Ján: 1 materská škola / 3 skupiny/
   Obec Sekule: 1 materská škola /2 skupiny/ a 1 ZŠ / 6 skupín/
   Mesto Šaštín – Stráže: 1 ZŠ / 8 skupín/

2. Projekt Kooperácie v oblasti vzdelávania v pohraničnom regióne SK-AT_bilingválne kladie výrazný dôraz na podporu jazykového vzdelávania na materských a základných školách so zameraním na nemecký a slovenský jazyk. Zavádzanie nových vzdelávacích prístupov zameraných na podporu viacjazyčnosti (vrátane jazyka suseda) a rozvíjanie kompetencií z oblastí – prírodných vied, techniky a digitalizácie prostredníctvom objavovania s využitím pohybových aktivít. Výstupom projektu bude Spoločná cezhraničná zbierka didaktických materiálov a digitálnych formátov a Koncepcia bilingválneho vzdelávania v pohraničí a širšom okolí hlavných miest, ktorá zohľadní špecifiká pohraničného regiónu a formou kampane (putovná výstava) upriami pozornosť verejnosti na výhody a pridanú hodnotu bilingvality. Sprievodné aktivity projektu sú v priebehu realizácie projektu zamerané na zvyšovanie kvalifikácie pedagógov v materských a základných školách. Výstupmi projektu budú metodické materiály pre pedagogickú prax, doplňujúce učebné materiály a pomôcky pre materské a základné školy.

3. Harmonogram realizácie aktivít je 24 mesiacov so začiatkom 04/2021. Materské a základné školy do realizácie vstupujú 09/2021.
   Celkový rozpočet projektu je zazmluvnený v objeme 2 926 077,41 €. Rozpočet mesta Senica a obcí v jeho zastúpení tvorí objem 329 402,34 €. 5% spolufinancovanie mesta Senica a obcí v jeho zastúpení predstavuje na základe podpísanej zmluvy finančný príspevok 16 470,12 €.
   Rozpočtované položky na roky 2021 -2022:

   Rok 2021
   - publicita
   - osobné náklady – projektový manažment
   - osobné náklady – LEKTOR/pedagóg pre cudzí jazyk (DE/SK)
   - cestovné náklady lektorov
   - materiál pre lektorov NJ k príprave výuky NJ a tvorbu učebných pomôcok

   Rok 2022
   - osobné náklady – LEKTOR/pedagóg pre cudzí jazyk (DE/SK)
   - osobné náklady - EXPERTI / Vedecko-výskumný pracovník/pedagóg prírodovedných predmetov
   - osobné náklady – projektový manažment
   - cestovné náklady lektorov
   - materiál pre lektorov NJ k príprave výuky NJ a tvorbu učebných pomôcok

- doprava cezhraničné partnerstvá a exkurzie pre ZŠ v Rakúsku a na Slovensku
- vstupenky a poplatky - poznávacie exkurzie pre ZŠ v Rakúsku a na Slovensku
- tlač a grafika metodické materiály a pracovné listy pre vyučovanie NJ
- publicita a reklamné predmety pre cieľové skupiny
- materiálno-technické vybavenie, didaktické pomôcky, učebné a technické pomôcky pre základné a materské školy

Vzhľadom na situáciu v súvislosti s výskytom ochorenia COVID – 19 sa predpokladá rozpočet mesta Senica a obcí v jeho zastúpení vo výške 269 464,88 €. Vlastné zdroje - 5% spolufinancovanie mesta Senica a obcí v jeho zastúpení predstavuje finančný príspevok v objeme 13 473,19 €.

Podrobný prehľad obsahu a predpokladaných rozpočtových nákladov projektu pre účastníkov zmluvy tvorí príloha č. 1 – Rozpis predpokladaných nákladov projektu, ktorá je nedeliteľnou súčasťou zmluvy .

Čl. 3
Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné podieľať sa na nákladoch realizácie projektu a poskytovať súčinnosť pri koordinácii projektu .
2. Mesto Senica ako jedna zo zmluvných strán je povinná v projekte zabezpečiť celkovú koordináciu projektu v rámci všetkých účastníkov (projektových partnerov), súčasne zabezpečiť materiálne a personálne podmienky pre činnosť , predkladať zmluvným stranám vyúčtovanie výdavkov za činnosť zmluvnej strany na základe preukázaných výdavkov.
3. Zmluvné strany sa podieľajú na financovaní nasledovne:
   a. **príjmovú časť tvorí :** transfer od jednotlivých obcí / v zmysle prílohy č. 1 – rozpis predpokladaných nákladov projektu / vedený v Prima banka Slovensko, a.s., číslo účtu: 2601095024/5600, IBAN: SK77 5600 0000 0026 0109 5024 , VS – príslušné IČO obce, v termíne v roku 2022 do 31.05.2022.
   b. **výdavkovú časť tvoria**: skutočné výdavky na dohody pre lektorov , nákup materiálne technického zabezpečenia , informačné tabuľky, cestovné náklady pre lektorov, materiál pre lektorov a ostatné výdavky v zmysle schváleného a odsúhlaseného rozpisu rozpočtu.
   c. **Vyúčtovanie** sa účastníkom zmluvy vyhotoví a zašle na základe skutočných výdavkov (za školu , škôlku v ich zriaďovateľskej pôsobnosti) na ktoré boli poskytnuté preddavkovo finančné prostriedky zmluvnej strany. Tieto skutočné výdavky budú prílohou vyúčtovania. Časové vyúčtovanie nákladov projektu bude zrealizované v nadväznosti na vypracované vyúčtovanie nákladov projektu, po odsúhlasení a schválení príslušnej žiadosti o platbu poskytovateľmi nenávratného finančného príspevku / zdroj EFRR vo výške 85% a ŠR vo výške 10% /, ďalej len („NFP").
4. Príjmová a výdavková časť projektu bude súčasťou rozpočtu Mesta Senica .

Čl. 4

Vymedzenie času, na ktorý sa zmluva uzatvára , odstúpenie od zmluvy

1. Zmluva o spolupráci a združení finančných prostriedkov sa uzatvára na dobu určitú , t. j. **do 31. decembra 2022.**
2. Zmluvné strany sa dohodli, že od tejto zmluvy je možné odstúpiť iba zo strany Zmluvnej strany 2, Zmluvnej strany 3, Zmluvnej strany 4, Zmluvnej strany 5 a Zmluvnej strany 6 a to v prípade, ak by plneniu povinností podľa tejto zmluvy bránila prekážka, ktorá nastala bez zavinenia zmluvnej strany , ak nemožno rozumne predpokladať , že by zmluvná strana túto prekážku odvrátila alebo prekonala. Odstúpenie bude oznámené písomne, formou doporučenej zásielky adresovanej ostatným zmluvným stranám a bude účinné dňom doručenia. Vysporiadanie majetkových a finančných záväzkov s odstupujúcou zmluvnou stranou bude zrealizované podľa čl. 7 ods. 4 tejto zmluvy.

Čl. 5
Práva a povinnosti účastníkov zmluvy

1. Zmluvné strany sú povinné podieľať sa ako aj spolupracovať na realizácii projektu Kooperácie v oblasti vzdelávania v pohraničnom regióne SK-AT_ bilingválne , ktorý je schválený v rámci programu spolupráce *Interreg V-A-Slovenská rebublika - Rakúsko* a súčasne poskytovať súčinnosť pri koordinácii.
2. Mesto Senica, ako garant/koordinátor projektu je povinné zabezpečiť materiálne a personálne podmienky pre činnosť združenia , predložiť štatutárnym zástupcov obcí a miest rozpočet projektu. Po odsúhlasení žiadosti o platbu zaslať vyúčtovanie skutočných nákladov a monitorovaciu správu o činnosti projektu.
3. Zmluvné strany prehlasujú a podpisom zmluvy potvrdzujú, že súhlasia s tým, aby ako garant projektu vystupovalo a ostatné zmluvné strany zároveň zastupovalo mesto Senica konajúce prostredníctvom primátora mesta Senica Ing. Mgr. Martina Džačovského a aby mesto Senica vykonávalo všetky úkony potrebné k implementácii projektu.

Čl. 6
Skupina starostov

Skupina starostov je koordinačný, poradný a kontrolný orgán. Je zložený zo starostov obcí a primátorov miest, zastupujúce zmluvné strany. Schádza sa podľa potreby a na mieste , kde sa dohodnú.

Skupina starostov a primátorov :

- vyjadruje sa k plneniu rozpočtu
- navrhuje opatrenia a odporúča na prípadné skvalitnenie práce v rámci projektu.

Čl. 7
Vysporiadanie majetku a finančných záväzkov

1. Podiel zmluvných strán na majetku je určený výškou podielov na projekte. Majetok získaný v projekte podlieha evidencii a inventarizácii v zmysle platných predpisov.
2. Po ukončení projektu, ostáva majetok nadobudnutý zmluvnými stranami ich majetkom
3. Finančné vysporiadanie v priebehu realizácie projektu bude na základe čiastkovej refundácie od poskytovateľa („ nenávratného finančného príspevku "), do 10 pracovných dní od pripísania finančných prostriedkov na účet: Prima banka Slovensko, a.s., číslo účtu: 2601095024/5600, IBAN: Sk77 5600 0000 0026 0109 5024.

4. Konečné vysporiadanie projektu bude zrealizované po ukončení celého finančného vysporiadania , najneskôr do 31. mája 2023.

Čl. 8
Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany prehlasujú, že sú oprávnené uzatvoriť túto zmluvu na základe predchádzajúceho súhlasu nadpolovičnej väčšiny všetkých poslancov Obecného zastupiteľstva.
2. Za záväzky vzniknuté voči tretím osobám vyplývajúcim zo zmluvy zodpovedajú zmluvné strany spoločne a nerozdielne.
3. Zmluva bola vyhotovená v 6 – tich vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jedno originálne vyhotovenie.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, pričom rozhodujúce je jej prvé zverejnenie.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, obsahu zmluvy porozumeli, zmluva nebola uzavretá pod nátlakom, v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

v Senici, dňa 16.05.2022

.....

Mesto Senica
Ing. Mgr. Martin Džačovský
primátor mesta

.....

Schválené na 21. zasadnutí MsZ v Senici
uznesením č. 21/2022/671 zo dňa 17.februára 2022

.....

Obec Sobotište
Mgr. Dušan Horňák
starosta obce

.....

Schválené ObZ Sobotište
uznesením č.185/2022 zo dňa 08.marca 2022

.....

Obec Borský Svätý Jur
Mgr. Juraj Smolár
Zástupca starostu obce

.....

Schválené na 34.rokovaní ObZ Borský Svätý Jur
uznesením č. 446/2022 zo dňa 19.apríla 2022

.....

Obec Moravský Svätý Ján
Anton Emrich
starosta obce

.....

Schválené ObZ v Moravskom Svätom Jáne
uznesením č.10/2022 zo dňa 13.04.2022

.....

Obec Sekule
Mgr. Adrián Krajčír
starosta obce

.....

Schválené ObZ v Sekuliach
uznesením č.03/2022 zo dňa 02.februára 2022

.....

Mesto Šaštín - Stráže
Mgr. Jaroslav Suchánek
primátor mesta

.....

Schválené na XXIV. zasadnutí MsZ Šaštín – Stráže
uznesením č.617/2022 zo dňa 20.apríla2022